

నీలా ప్రాడక్ష్న సమర్పించు

# అడవివిరులు

వర్ణచిత్రం

కథ, దర్శకత్వం: సుబ్రహ్మణ్యం, సంగీతం: కె.వి.మహదేవన్





## తా రా గణం

కాంతారావు, విజయనిర్మల, సత్యనారాయణ, రాజశ్రీ)  
మిక్కిలినేని, త్యాగరాజు, కాకరాల, బాలకృష్ణ,  
మణి, శాంతి, విజయశ్రీ, బేబిశ్రీదేవి,  
మాస్టర్ ప్రభాకర్ (బాలరాజు ఫేమ్) మరియు  
ఆనంద్ (ఏకైక సోత్ ఇండియా టార్జన్)

నేపథ్యగాయకులు :

ఎస్.పి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం, పి. సుశీల, ఎల్.ఆర్. ఈశ్వరి,  
జానకి, మాధురి.

సంగీతం :

మాటలు, పాటలు

కె.వి. మహదేవన్

ఆరుద్ర

కథ, దర్శకత్వం :

పి. సు బ్ర హ్మ ణ్యం

నిర్మాతలు :

టి.ఆర్. సుబ్రహ్మణ్యం, వి.యన్. సదాశివన్



పూర్ణా రిలీజ్

# అడవివిరులు

కథా సంగ్రహము

నగరంలో ఉన్న మానవులకన్నా నట్టడవిలో వున్న జంతువులే విశ్వాసపాత్రమైన వన్న నమ్మకం దివాకర్ రక్తంలో జీర్ణించుకుపోయిన సత్యం. అది అతనికి తల్లినుండి సంక్రమించిన వారసత్వం. అతనితల్లి అడవిలో పెరిగింది. భీముడనే ఏనుగు ఆమెను పెంచింది. పెద్దదాన్నే కాక పెళ్ళికూడా చేసింది. ఆమె కాలక్రమేణా బస్తీకి వెళ్ళినా ఆమె హృదయం అరణ్యసీమలోనే ఉంది. ఆ అరణ్యాభిమానాన్నే ఆమె తన బిడ్డకు ఉగ్రపాత్ర పోసింది.

తల్లి దండ్రులు గతించినా దివాకర్ తన తల్లి మాటలను మరచిపో లేదు. “నీ కేకషమొచ్చినా అడవిలో భీముడున్నాడని మరచిపోకు! నన్ను పెంచినట్లే నిన్ను పెంచుతుందా ఏనుగు” అని తల్లి చెప్పిన హితోపదేశాన్ని దివాకర్ రోజూ తలచుకొనేవాడు. ఒకనాడు ఊరివాళ్ళ మాటలు పడలేక అడవులు పట్టి పోయాడు. భీముణ్ణి వెతుక్కున్నాడు, క్రూరమృగాల భారినుంచేకాక ఘోరమైన విషత్తులనుంచికూడా ఆ ఏనుగు అతణ్ణి కాపాడింది. పెద్దవాణ్ణి చేసింది.

చిన్ననాటి విశ్వసాలు ఎంతబలమైనవో చిన్ననాటి స్నేహాలుకూడా అంత మధురమైనవి. బస్తీలోవున్నప్పుడు పద్మిని అనే ధనవంతులపిల్లతో దివాకర్ స్నేహం చేశాడు. పెద్దవాడయ్యాక ఆ స్నేహితురాలే తన ప్రేయసి అవుతుందని అతడు భావించకపోయినా అక్షరాలా అదేజరిగింది.

పద్మిని తండ్రి దంతాల వ్యాపారస్తుడు. ఒకనాడు దంతాలకోసం అతడు పరిజనులతో అడవికి వెళ్ళాడు. తండ్రితోపాటు కూతురుకూడా



వెళ్లింది. తలవని తలంపుగా దివాకర్ ఆమెను కలుసుకున్నాడు. అనేక సార్లు ఆమెను ఆపదల్లోంచి కాపాడాడు అయితే తాము చిన్ననాటి స్నేహితులమని వారికి తెలియదు. అడివిగూడెంలోని నాయకత్వపు పోటీలు వాళ్ళ జీవితాలలో అనుకోని పరిణామాలు తెస్తాయనికూడా వారికి తెలియదు.

ఆ గూడెం పెద్ద ముసలివాడయిపోయాడు. అతని తరువాత అతని కొడుకు నీలయ్య సహజంగా నాయకుడు కావాలి. అయితే వాడయ్యా గుడు, తాగుబోతు, కాముకుడు. కనబడ్డ పడమర్ల పిల్లల పరువాలు అతని కామజ్వాలల్లో కరిగిపోవాలి. అలాంటి దుర్మార్గుడు నాయకుడవడం గూడెం లోని వాళ్ళకు ఇష్టంలేదు. అందుకే తమ దొరతో చెప్పారు. అతని తరువాత అతని మేనల్లుడు కన్నయ్య దొరకావాలన్నారు. కన్నయ్యకు పెద్దరికమేకాక అతడు ప్రేమించిన రాణి హృదయంగూడా దక్కకుండా చేయాలని నీలయ్య నిర్ణయించాడు. నయవంచనచేసి కన్నయ్యను నీటిపాలు చేసాడు.

ప్రవాహంలో కొట్టుకూపోతున్న కన్నయ్యను దివాకర్ కాపాడాడు. ఇద్దరు అడవివీరులు స్నేహితులయ్యారు. జరిగే అక్రమాలనూ అన్యాయాలనూ ఎదుర్కొన్నారు. గట్టిచిక్కుల్లో చిక్కుకున్నారు. తామేకాక తమ ప్రాణానికి ప్రాణమైన ప్రియురాలుకూడా చిక్కుకున్నారు. వాళ్ళ ఆత్మీయులు నరభక్షకుల వాతపడ్డారు.

అసాధ్యమైన సాహసకృత్యాలతో, క్రూరమృగాలనూ, క్రూరమృగాలవంటి దుర్మార్గులను ఎలాజయించారో తమ ప్రేమలను ఎలా పండించుకున్నారో తెరపై చూడండి:



# పాటలు

పాట 1

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : పి.బి. శ్రీనివాస్

జోజో చిన్నారి నా చిట్టి తల్లీ  
జోజో బంగారు నా కన్న తల్లీ  
పవళించు హాయిగా గారాలబాల  
పాడేను వనమంత నీకై జోల ॥

నీ బోసి నవ్వులే నెలవంక తళుకు  
నీ కంటి మిలమిలలు నీలి తారకలు ॥  
గజరాజు ఉయ్యాల పూపేనులే  
గండు కోయిల పాట పాడేనులే - ఎల  
గండు కోయిల పాట పాడేనులే ॥

నీ కోసమే నెమలి ఆడేనులే  
నీద్ర కన్యలు నిన్ను దీవింపగా  
భద్ర కన్యలు నిన్ను కాచేరులే  
జోజో బంగారు నా కన్నతల్లీ ॥

పాట 2

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : పి. సుశీల, మాధురి

బొలుడు : అల్లీ బిల్లీ రాజాకేమో - అందమైన అంబరీ

జాలిక : రాజావెంట వచ్చినట్టి - రాణి బలే సింగారి



బాలుడు : మెకాలన్ని చూసేందుకై షికారుగా సవారి

బాలిక : చకాచకా ముందుగనే సేనకూడా తయారి  
గుట్ట మీంచి దుమికిందొక కొదమసింహం

బాలుడు : దాన్ని పట్టి తిప్పి కొట్టాడు మా రాజసింహం

బాలిక : కోపంతో గున్న ఏను చేసే ఘోరం

బాలుడు : దాన్ని గోతిలోన బంధించే వీర పటాలం ॥

బాలిక : కోయపిల్ల ఒకతెవచ్చి కన్నుకొట్టె

బాలుడు : రాణి కుమిలిపోయి రాజును తనకొంగున కట్టె

బాలిక : కోయవాడు ఒకడు వచ్చి విందని చెప్పె

బాలుడు : రాజు కొనరినవ్వ రాణి మురిసి కొంగునువిప్పె ॥

బాలిక : చక్కనైన బాబుపుట్టె తండ్రి పోలిక

బాలుడు : వాళ్ళపక్కయింటి ఆడపిల్ల తల్లిపోలిక

బాలిక : ఈడుజోడు కుదిరింది ఇంపుసొంపుగ

బాలుడు : వాళ్లు మొగుడూపెళ్లాలయ్యారు ముద్దుముద్దుగ ॥

పాట శ్రీ

రచన : ఆనంద

పాడినవారు : పి. సుశీల, ఎస్.సి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం

జాంజాల నంతోషం ఎంతోమజా - నువ్వు  
జనూయించి నడవరా భీమరాజా ॥

తల్లిలేని పిల్లలా అడివి వున్నది - దాన్ని  
సాకుటకై మింటిపై మేఘమున్నది ॥  
నోరులేని మూగత్తె చెట్లు ఉన్నవి - వాటి  
నూరించి భాషనేర్ప గాలి ఉన్నది ॥

అడివిమీద మీ జాతికి హక్కు వున్నది - మీ  
అందాల దంతాల తళకు వున్నది ॥  
నీకు నాకు వీడిపోని బంధమున్నది - ఆ  
బంధంలో వీదో ఆనంద మున్నది - ॥

మా అమ్మను పెంచింది నువ్వేనట - నిన్ను  
మనసారా తాతా అని పిలుస్తానట ॥  
ప్రేమతోని నీకు ముద్దులిస్తానట - నన్ను  
పెద్దవాణ్ణి చేసే బరువు నీదేనట ॥

కోడెతాచు కోరలో విషం ఉంటది - కాని  
కోరి కరవకూడదనే గుణం ఉంటది  
జనులకేమో బసీ లో నర్వముంటది - ఆ  
నర్వంతోపాటు కొంత గర్వముంటది - ॥

పాట 4

రచన . ఆరు బ

పాడినవారు : ఎస్. జానకి, ఎస్.పి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం

మగ : కనుతే చెప్పగల కథకంది పింటావా

ఆడ : కలసీ మెలసి విన ఫలముంధి అంటావా ॥

మగ : చెందన వృజ్జిల చెరియంచుగాలి తడుమ తలచెను నిన్నూ

ఆడ : చెలియంచుగాలికి వేరేమితెలుసు అదమదలచెను నన్నూ

మగ : చేమంతి బింతులాట ఆడుదామా

ఆడ : చెవిలోన గుసగుస లాడుదామా

మగ : సైయా :

ఆడ : సై :

మగ : లలా.... ఒహో....

ఆడ : ఆహహ....

మగ : ఎలమావి విందులు ఇంపారకోరి వలచి వచ్చెను మనసూ

ఆడ : ఎదలు చేర్చి లతలా చిగిర్చి మధువు తొలికే వయసూ

మగ : రెండింట ఒకటి విడదీయగలమా

ఆడ : మెండై నహాయి యిక చెప్పగలమా

మగ : సైయ్యా....

ఆడ : సై....



పాట 5

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : ఎన్. జానకి, ఎల్.ఆర్. ఈశ్వరి

విందుకు రమ్మనవే  
అందరు మెచ్చే అతిమంచోడు  
దొరకాబోయే జాతర - కన్నుల -

॥వి॥

చప్పట్లమ్మా తాళాలు సందడి చేసే బాజాలు  
చక్కనిచుక్కల టక్కరిబామల సరిజోడీల మేళాలు  
తళుకు బెళుకులట తనివి తీరునట  
చల్లని వేళాకోళాలు - సరదాలు - సరసాలు ॥

రాజనిమ్మలపళ్ళు ఈడు మోజు పడ్డవి చూసుకో  
రాలుగాయి పిల్లతోటి ఆడుకో  
ఇంటిపక్క ఏరుంది - జలకలే జల్లుకో  
ఏరువాక పడవలాగ సాగిపో  
ఇదరికీ అదరికీ ఈడుకో  
ఏలిబోవు రోజుమీద పాడుకో ॥

ముగసిరకారి వచ్చింది తొలకరి జలు కురిసింది  
నిగనిగలాడే సొగసరిమబ్బు నేలమీదనే నడిసింది  
వయసు జంటలట వలపు పంటలట  
పచ్చని బతుకే పండింది - అడింది - పాడింది ॥

పాట 6

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : ఎన్. జానకి

ఊరూరా ఊరేగి ఊరించె పిల్ల వెన్నలా  
నేడు ఏవూరిలో నీ పండుగా ॥



నీవున్నావు కొత్త పెళ్ళి కూతురై  
నీ అందాలు వెలిగేను అదమరై  
భూమికి నీవిచ్చు మురిపాలకోటి  
భామను యిస్తావా : ॥

బలువ కిరణాల దొరసాని పిల్లకి  
ఎవరు యిచ్చేరు ముత్యాల పల్లకి  
మబ్బుల చాటున మీ పెళ్ళి అయినదా  
మా మంచి వరుడెవరో - ॥

రేయి గగనాన పసావు ముందుకు  
పగటి సమయాన వచ్చేవు విందుకు  
నీ చందమామయ్య సరసాలు దాచకు  
నేస్తాన్ని వేకానా - ॥

పాట 7

రచన : ఆర్కున

పాడినవారు : ఎల్.ఆర్. ఈశ్వరి & పార్తి

అందుకో కత్తులు చిందనిమ్ము నెత్తురు  
ఒక్కదెబ్బ రెండు తుండ్లు మెచ్చవాటి నందరు

కురవనిమ్ము ఎగరనిమ్ము కూరమైన అమ్ములు  
విరగనిమ్ము విరగనిమ్ము విరోధుల దుమ్ములు  
చప్పున మొగళు రావొచ్చా నిప్పుల గుండాన దూకొచ్చా  
ఏతల్లి బిడ్డవో చెప్పుమామా ఇంకోళ్ళ సొమ్ము దాచతప్పు మామా

చిన్న అడవి భామకూడ సిరతపులే కాచుకో  
కన్ను కొట్టె ఏలకూడ కారు చిచ్చు తెలుసుకో  
తలకొట్టె ఎవది వుంది దె వాన్నె తలసుకో  
తలి దండ్రుల కేదైనా సెప్పాలా సెప్పుకో ॥



మావయ్య తేరగ దొరికాడు మా మీద మునిపళ్లు కొరికాడు  
నిలువెల్ల గజగజ వొణికాడు మా వలలోంచి యిక తప్పిపోలేడు

తెగ బలిసిన మీ ఒళ్లు తెగిపోవును నేడు  
సెగలో ఈ సాంబ్రాణిపొగ జిమ్మును చూడు  
సత్తె మున్న కాళీ - నెత్తురో తేలీ  
సల్లగ మమ్మేలీ - వరమిస్తుందోరి

తల్లితోడు - తండ్రితోడు  
తల కొట్టాలి రారండి  
అందరూ కలసి - అమ్మోర్ని కొలిసి  
జాతర చేద్దాం కదలండి - ॥





## సాంకేతిక నిపుణులు

|                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| ఫోటోగ్రఫీ           | యం. మస్తాన్                       |
| శబ్దగ్రాహకులు       | కృష్ణ. డి. లాజరస్                 |
| వస్త్రాలంకరణ        | నారాయణన్, గాంధీ                   |
| స్టూడియో            | మెర్రీలాండ్, తిరువనంతపురం         |
| జంతు శిక్షణ         | పరమేశ్వరన్ & ఆతని బృందం           |
| రీరికార్డింగ్       | ఎ.ఆర్ స్వామినాథన్ (విజయా)         |
| వర్ణచిత్ర ముద్రణ    | జెమిని కలర్ లాబరేటరీ, మద్రాసు-81. |
| మేకప్               | చెల్లయ్య                          |
| స్టిల్స్            | వేలప్ప                            |
| కళ                  | గంగ                               |
| కూర్పు              | ఎన్. గోపాలకృష్ణన్                 |
| నృత్య దర్శకుడు      | పార్థసారథి                        |
| స్టంట్స్            | త్యాగరాజన్                        |
| సాంగ్సు రికార్డింగు | పి.వి. కోటేశ్వరరావు (జెమిని)      |

## సహాయకులు

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| దర్శకత్వం          | జగన్నాథరావు, మణి, అప్పు & వేలప్పన్ |
| సంగీతం             | పుహళేంది                           |
| నృత్యం             | కృష్ణకుమార్                        |
| ఎడిటింగ్           | వి. చలం                            |
| డైలాగ్ రికార్డింగ్ | మొహియుద్దీన్, పరమేశ్వరన్           |
| ఆర్ట్స్            | ఆచారి, మూర్తి, సోము                |
| ఎలక్ట్రీసిటీ       | . మణి                              |
| ఫోటోగ్రఫీ          | వి. కరుణాకర్, పి.ఆర్. గురుమూర్తి   |